



TRINITY COLLEGE

UNIVERSITY of OXFORD

Further Particulars for Part-time, Fixed-term Stipendiary Lectureship in Modern Languages (Spanish)

Trinity College invites applications for a Stipendiary Lectureship in Modern Languages (Spanish), for Michaelmas Term 2023 and Hilary Term 2024 (1st October 2023 – 30th April 2024), to cover Dr María del Pilar Blanco's sabbatical leave. The lecturer will primarily liaise with Dr Blanco, the Tutorial Fellow and Subject Tutor in Spanish. The Lecturer will take on an average of six weighted hours' teaching per week (equivalent to 0.5FTE) for students at Trinity College and Worcester College, where Dr Blanco is Lecturer in Spanish.

Teaching of Spanish at Trinity College

Trinity College admits around 4-5 students a year to read Modern Languages (Spanish). The teaching required is primarily for the first-year papers in literature (Paper III and Paper IV, covering poetry and prose from the Medieval period to the present), second- and final-year tutorials in literature from the modern period (1810 to the present), and first- and final-year classes in translation from Spanish to English. A brief description of the material can be found at the end of this document.

In relation to this sabbatical cover, the Faculty of Medieval & Modern Languages will be seeking cover for 24 lectures on Spanish American literature. The appointee for the Trinity Lectureship may be nominated to deliver them, under a separate engagement, at c.£120 per lecture.

Duties of the Lecturer

- to be responsible for teaching Prelims (first-year) literature papers, FHS (second- and final-year) literature papers, and translation from Spanish to English to students in their first and final years.
- to teach six weighted hours a week, averaged over the three eight-week terms. (Due to the timing of lectures this is likely to be spread slightly unevenly between the terms.) The number of contact hours is somewhat reduced where the teaching is in pairs or larger groups. For example, teaching a pair for one hour counts as 1.25 weighted hours, and teaching a group of three counts as 1.5 weighted hours.
- to undertake other duties connected with the Modern Languages course, such as participating in the undergraduate admissions exercise, which takes place annually in December, and taking part in any outreach activities that take place in Michaelmas and Hilary terms.

Selection Criteria

- education to degree level in Modern Languages (Spanish); research in a relevant area of Spanish American literature and culture; a doctorate or substantial progress towards a doctorate.
- some experience of tutorial or small-group teaching in the relevant subject areas would be an

- advantage;
- ability and willingness to undertake the associated duties as specified above.

Term of appointment

This is a fixed-term, non-renewable appointment from 1 October 2023 to 30 April 2024.

Stipend

The starting salary is pro rata at point 23-27 (depending on experience) on the HE single pay spine. The annual salary will be £14,881–£16,674 for the six weighted hours (the 12 weighted-hour/ full-time equivalent being £29,762–£33,348).

Marking and preparation, admissions interviews and similar duties are covered by the stipend.

Other benefits

- The appointed lecturer will be able to book a pooled teaching room in Trinity College for tutorials.
- Membership of the Senior Common Room (SCR) will be provided free of charge.
- The appointed lecturer will be entitled to 5 lunches and 3 dinners, free of charge, per week at the Common Table (SCR) during term time and vacation, except when the kitchens are closed.
- There will be a small research allowance of £300 per annum to cover research expenses not obtainable from other sources.
- There is a small entertainment allowance of £200 per annum.

Please note that this post does not carry a housing allowance, and no College accommodation would be available.

Right to work

The appointment will be subject to the provision of proof of the right to work in the UK.

How to apply

Candidates should submit the following documents electronically to the Academic Administrator (academic.administrator@trinity.ox.ac.uk):

- a short letter outlining how they believe they meet the criteria set out for the post;
- an academic CV;
- the names and contact details of two referees who will be contacted for references at the point of shortlisting.

The closing date for applications is **12 noon (UK time) Wednesday 24th May 2023**.

Candidates with questions about this position should contact Dr María del Pilar Blanco at maria.blanco@trinity.ox.ac.uk.

Appointment Process

We expect to hold **interviews on Wednesday 21st June 2023**.

Trinity College is an equal opportunities employer. Entry into employment within the Colleges and progression within employment will be determined only by personal merit and the application of criteria that are related to the duties of each particular post and the relevant salary structure. Subject

to any statutory provisions, no applicant or member of staff will be treated less favourably than another because of their age; colour; disability; ethnic origin; marital status; nationality; national origin; parental status; race; religion or belief; gender or sexual orientation. In all cases, ability to the job will be the primary consideration.

Below is a brief outline of the texts studied in the first (Prelim) year from 2023-24:

Paper III Introduction to Hispanic Prose/Narrative

- Miguel de Cervantes, 'Rinconete y Cortadillo'
- Ana María Matute, *Primera memoria*
- Nellie Campobello, *Cartucho*
- Alejo Carpentier, *El reino de este mundo*

Paper IV Introduction to Hispanic Poetry and Drama

- Anon., *Romancero viejo*, a selection
- A small anthology of Golden Age sonnets (by authors from Garcilaso to Sor Juana; also including Góngora and Quevedo)
- Pedro Calderón de la Barca, *El médico de su honra*
- Federico García Lorca, *Doña Rosita la soltera*
- Rosalía de Castro, *En las orillas del Sar* (Castilian)
- César Vallejo, *Los heraldos negros* (Castalia or Cátedra)

Information on the second- and fourth-year (FHS) course is provided in the FHS Handbook, which can be provided to shortlisted candidates upon request.